



SCUOLA DI BIBLISTICA • CORSO: LA VITA QUOTIDIANA IN PALESTINA AL TEMPO DI YESHÙA  
LEZIONE 20

## Case e villaggi nell'antica Palestina Le antiche abitazioni

di GIANNI MONTEFAMEGLIO

Per farci un'idea della vita quotidiana nell'antica Palestina possono esserci molto utili le ricostruzioni (disegni e plastici) fatte sulla base delle scoperte archeologiche. Osservandole, possiamo come entrare nelle campagne, nei villaggi, nelle case. Immedesimandoci, possiamo percepirne i suoni, i rumori, la temperatura, i profumi e gli odori, quasi toccare con mano. L'immedesimazione è molto importante nella lettura biblica.

Un conto è leggere semplicemente la Bibbia, ben altro è calarsi nell'ambiente descritto e osservarlo per così dire dall'interno, prendendovi parte. In ciò un ruolo importante lo svolgono indubbiamente le traduzioni. Si prenda, tanto per fare un esempio, Gv 4:5,6 nella traduzione di *TNM*: "Venne dunque in una città della Samaria chiamata Sichar presso il campo che Giacobbe diede a suo figlio Giuseppe. Infatti, là c'era la fonte di Giacobbe. Ora Gesù, stanco del viaggio, sedeva così presso la fonte. Era circa la sesta ora [= mezzogiorno]". Se qui ci immedesimiamo, che sensazioni ne ricaviamo? Sembra quasi che Yeshùa si sieda presso il pozzo tanto per passare il tempo: "Sedeva così presso la fonte". Ben altre emozioni vengono suscitate leggendo in *TILC*: "Lì vicino c'era il campo che anticamente Giacobbe aveva dato a suo figlio Giuseppe, e c'era anche il pozzo di Giacobbe. Gesù era stanco di camminare e si fermò, seduto sul pozzo. Era circa mezzogiorno". Siamo abituati a vedere Yeshùa sempre dinamico, ma qui appare in tutta la sua umanità. "Era stanco di camminare", e noi ci sentiamo stanchi con lui. "Si fermò", e noi pure ci fermiamo e si sediamo sul pozzo, provando sollievo. È mezzogiorno, l'ora più calda. Conoscendo l'antica Palestina, sappiamo che non si suda, perché il caldo è secco, ma avvertiamo pur tuttavia la vampata del caldo opprimente. Stanchezza per il viaggio a piedi, caldo soffocante, le forze allo stremo. E tanta sete.

L'immedesimazione ci fa gustare ogni pagina della Scrittura. Di più: ci fa partecipare. Sugeriamo quindi di applicare questo coinvolgente metodo anche nell'osservare disegni e plastici che illustrano gli antichi ambienti palestinesi. – Cfr. le lezioni 1 e 2 sulla *lectio divina* nel corso sulla spiritualità biblica, terzo anno accademico.

## La vita in tenda

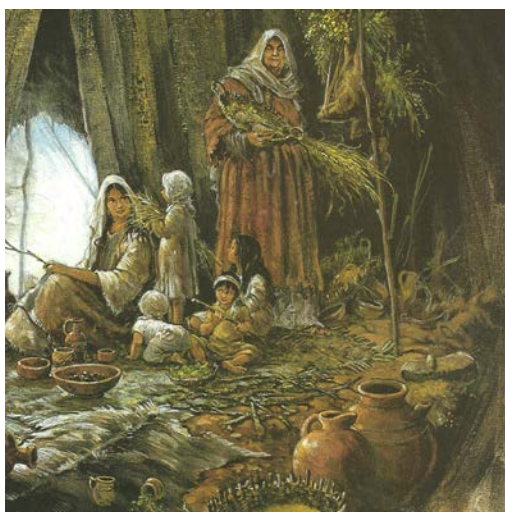
Più anticamente, il popolo ebraico viveva in tende. Quattro millenni or sono, Abraamo (il capostipite del futuro popolo di Dio) viveva in tenda (*Gn 18:1; Eb 11:9*). I popoli nomadi del Medio Oriente vivevano regolarmente in tende (*Gn 9:27; Sl 83:6*). Nei 40 anni trascorsi nel deserto dopo l'Esodo, gli ebrei vissero in accampamenti. - *Es 16:16; Lv 14:8; Nm 16:26*.

Giunti in Palestina, le tende continuarono ad essere usate da pastori e da diversi agricoltori. - *Cant 1:8*.

Le tende utilizzate dagli attuali beduini della Palestina (foto) ci danno un'idea di come dovevano essere quelle bibliche. Sostenuta da pali alti da 1,50 a 2 m circa (i più alti posti al centro), la tenda era fissata con funi bloccate da pioli (*Gdc 4:21*), per cui resisteva al vento. Diversi teli rialzabili posti



lungo i lati ne garantiscono l'aerazione e la privacy. La "tenda di Sara" menzionata in *Gn 24:67* poteva essere in effetti uno scompartimento di una tenda più grande, perché pare che ai tempi biblici le tende fossero a più compartimenti. Le donne potevano tuttavia avere tende loro. - *Gn 31:33*.



Nelle due pagine seguenti le ricostruzioni di case e villaggi.



Ricostruzione di un tipico villaggio palestinese al tempo di Yeshù



Plastico di una casa di Cafarnao al tempo di Yeshù





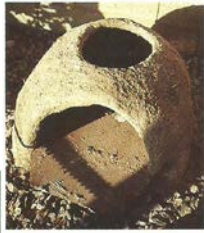


Casa a Gerusalemme

Le case avevano il tetto piatto perchè pioveva poco. Il tetto era usato per prendere il fresco di sera e anche per dormire



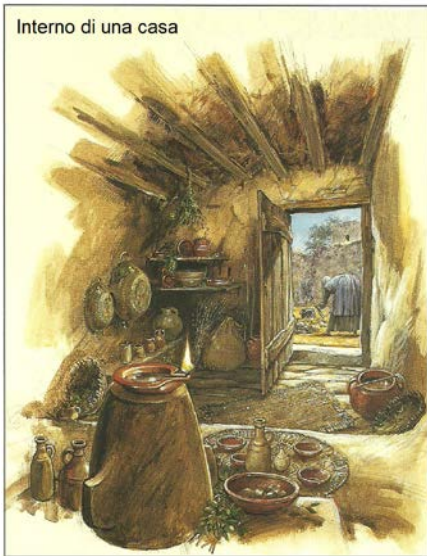
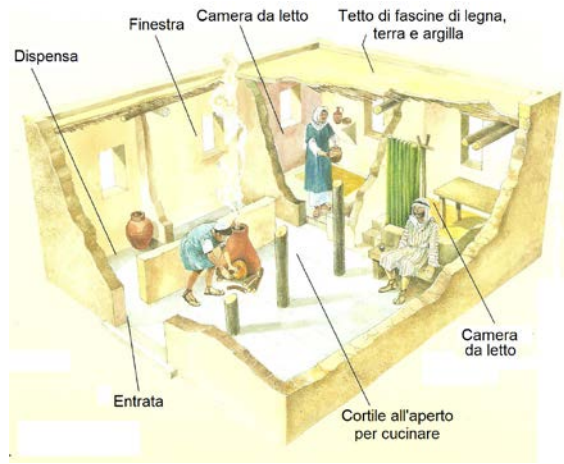
Lampade ad olio in terracotta. - Mt 25:1-4



Forno domestico comune. - Lv 26:26.

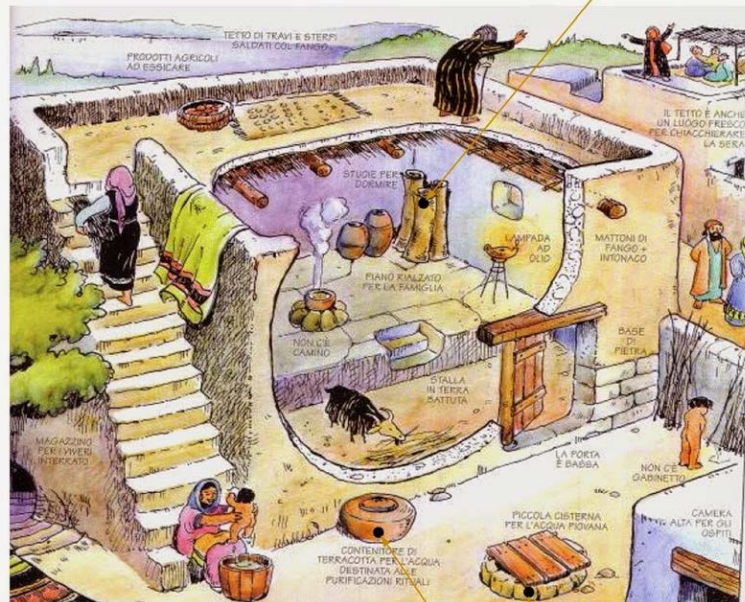


Recipienti in terracotta. - 1Re 17:12.



Interno di una casa

### Stuoie su cui sedere a terra per mangiare e per dormire



Oltre di terracotta per conservare l'acqua per le purificazioni rituali

Cisternetta di raccolta dell'acqua piovana

